

L1066501 ISRA/9Y PPE 4126718

**Advion® Cockroach**

Gel Bait

**אדווין**

syngenta®

**פיתיון ג'ל מוכן לשימוש  
להדברת תיקנים**מכיל: Indoxacarb 0.6% (ממשפחת OXADIAZINES, קבוצה 22)  
חומרי משיכה וטעם: 99.4%מס' רישום של המשרד להגנת הסביבה: 540  
בעל תעודת הרישום: זרעים גדרה בע"מ, רבדים, 7982000  
תוקף הרישום יפוג ב-2028רעל  
Poison  
سامמזיק לסביבה  
Dangerous to the  
Environment  
ضار بالبيئة

תוקף: תחילת: 03/2022

**אין למכור תכשיר זה למי שאינו בעל היתר רעלים  
או מחזיק ברישיון מדביר בתוקף מאת המשרד  
להגנת הסביבה. השימוש והיישום של התכשיר  
מותרים אך ורק למחזיקים ברישיון מדביר בתוקף  
ובהתאם לתנאים ברישיונו.****קרא בעיון את התווית לפני השימוש!  
אל תיגע לפני שקראת והבנת את כל אמצעי הזהירות!  
התכשיר מוכן לשימוש****למדברים בלבד****המכירה של מזרק בודד אסורה**מיוצר ע"י חברת סינגנטה, ארה"ב  
Syngenta Crop Protection AG

מס' אצווה ותאריך ייצור מופיע על גבי האריזה.

תאריך התפוגה של התכשיר: 3 שנים מתאריך הייצור

**ADAMA**

Agan

משווק ע"י: אדמה-אגן בע"מ  
אשדוד 7710200, ת.ד. 262  
טל פון: 08-8515211  
www.adama.com/agan**מכיל: 30x4 גרם**Product names marked ® or ™, the ALLIANCE FRAME  
the SYNGENTA Logo and the PURPOSE ICON  
are Trademarks of a Syngenta Group Company

חשוב לבחון בהתמדה את המקומות בהם הוזרק  
הג'ל, כדי לבדוק את רמת הצריכה ולחזור על  
הטיפול בהתאם לצורך.

**מחוך למבנים:** ניתן להשתמש באדווין פיתיון ג'ל  
לאורך חלונות, דלתות, ביוב וסמוך לעצים המשמשים  
מקום מחסה לתיקנים. יש לטפל בפיתיון הרוחק  
ממגע של בני אדם או בע"ח. יש לבדוק את רמת  
הצריכה ולחזור על הטיפול בהתאם לצורך.

**אמצעי בטיחות:** בעת הטיפול בתכשיר יש להקפיד  
על אמצעי הזהירות המקובלים בשימוש בתכשירי  
תברואה: אין לגעת בפיתיון בידיים חשופות. בעת  
הסר עדשות מגע אם ישנן ושטוף את העיניים במים  
אין לאכול לשתות או לעשן במהלך העבודה עם  
התכשיר לפני כל הפסקת אכול, שתייה או עישון  
- יש לשטוף היטב את הידיים והפנים במים ובסבון.  
בתום הטיפול יש לרחוץ היטב את הידיים במים  
ובסבון, להתקלח ולהחליף בגדים. בגדים מזוהמים  
יש לכבס בנפרד משאר הכבסים. אין ללבוש מחדש  
בגדים שלא כובסו. יש להרחיק מהישג ידם של  
ילדים ובעלי חיים. אין ליישם בקרבת מזון, כלי  
אוכל ומשטחים להכנת מזון.

**עזרה ראשונה:** במקרה של בליעה, אין ליזום הקאה.  
פנה באופן מיידי לרופא. במקרה של מגע בעיניים,  
הסר עדשות מגע אם ישנן ושטוף את העיניים במים  
זורמים למשך 15 דקות. פנה מיד לרופא. במקרה  
של מגע בעור, הסר בגדים מזוהמים ושטוף את  
האזור המזוהם מיד במים. שטוף בגדים מזוהמים  
לפני לבישתם. בעת תאונה או אם אתה חש ברע,  
פנה מיד ליעוץ רפואי והצג את תווית התכשיר  
ו/או האריזה. במקרה של חשש להרעלה, פנה  
מיד לרופא והצג את תווית התכשיר ו/או האריזה.  
מידע לרופא: במרכז ארצי למידע בהרעלות, בית  
החולים רמב"ם, טל': 04-7771900.

**המשרד להגנת הסביבה קבע כי השימוש  
בתכשיר זה בניגוד להוראות התווית עלול  
לסכן את בריאות הציבור, המשתמש ואת  
איכות הסביבה, ומהווה עבירה על החוק.**

**אחסון:** אחסן את התכשיר באריזות המקוריות  
בלבד, במקום סגור ונעול המיועד לאחסון תכשירי  
הדברה ומחוץ להישג ידם של ילדים ואנשים לא-  
מוסמכים לתכשיר או חיות מחמד.

**טיפול באריזות ריקות:** אין לעשות שימוש  
חוזר באריזה שהתרוקנה. יש לחזור את האריזה  
שהתרוקנה, להכניסה לשקית ולהשליכה לפח  
האשפה או לפנות לאתר פסולת רעילה.

**פעילות התכשיר:** אדווין הינו פיתיון ג'ל מוכן  
מקבוצת האוקסדיאזינים המשווק בתוך מזרק.  
התכשיר מיועד להדברת מגוון תיקנים, כגון: תיקן  
גרמני ותיקן אמריקאי. יתרונם של התכשיר ביכולת  
המשיכה הגבוהה למגוון סוגי תיקנים יחד עם  
פעילותו המושהיית והיעילה של החומר הפעיל.

**אזהרות לאדם:** התכשיר עלול לגרום לריגוש עורי,  
יש למנוע מגע בעור, בעיניים ובבגדים. יש למנוע  
גישה של ילדים וחיות מחמד לתכשיר.

**סכנות לסביבה:** רעיל מאוד לדגים וליצורים החיים  
במים. עלול לגרום לנזק ארוך טווח בסביבה המימית.  
אין לרוקן למערכת ניקוז.

**הוראות שימוש:**

ניתן להשתמש באדווין פיתיון ג'ל בתוך מבנים או  
סביב מבנים. מטפלים בפיתיון במקומות שאליהם  
נוהגים התיקנים להגיע, כגון: חרכים וסדקים של  
בתי מגורים, מבני תעשייה, משרדים, מטבחים  
תעשייתיים, וכדומה. יש לחזור על הטיפול בפיתיון  
ג'ל במידת הצורך. לפני תחילת הטיפול, יש לבדוק  
את עוצמת הנגיעות ולעקוב אחר מקומות המסתור  
בהם מתרכזים התיקנים. יש להסיר את האטם  
מהמזרק ולהרכיב במקומו את הפומית המצורפת.  
בגמר השימוש יש להסיר את הפומית, לנקות  
אותה ולסגור את המזרק עם האטם.

**מגבלות שימוש:**

**אין לטפל בפיתיון ג'ל במשטחים המשמשים  
להכנת מזון אדם או בע"ח או באזורים הבאים  
במגע עם מזון גלוי. אין לטפל בפיתיון על  
משטחים שבהם הטמפרטורה עולה על 50°C  
וזאת כדי למנוע התמוססות הג'ל, אשר עלולה  
לפגום ביעילות ההדברה. אין לטפל על משטח  
שטופל לפני כן בתרסיסים שאריתיים. לחילופין, אין  
לטפל בתרסיסים שאריתיים במשטחים שטופלו  
באדווין פיתיון ג'ל. אין לטפל במקומות הנשטפים  
דרך קבע במים.**

**מינון:** יש לפזר 1-5 נקודות קטנות בקוטר 3-1 מ"מ  
כל-אחת באזורי המסתור של התיקנים. לחילופין,  
ניתן להזריק פס רציף דק באורך 5 ס"מ וברוחב 3  
מ"מ אך בדרכ היישום בנקודות יעיל יותר.

**בתוך מבנים:** יש להזריק נקודות ג'ל במינן המומלץ  
בסדקים או חרכים המצויים המבנה לאורך הקירות  
או לאורך הרצפה, מאחורי או מתחת למכשירים  
עומדים או רהיטים, סביב כוירים או מצבורי אשפה,  
במקומות שאינם נגישים לילדים או לחיות מחמד.  
יש להמדיד את הפיתיון כ-1.5 ס"מ לתוך החריצים.

USA

DESCRIPTION:  
Clamshell InsertDRAWING SCALE:  
(Template Files 1:1)

PE 18300

363998

L1066501 ISRA/9Y PPE 4126718



# ادفيئون Cockroach

Gel Bait

## طعم على شكل جل لإبادة الصراصير الليلية

يحتوي على: Indoxacarb 0.6% (عائلة أوكساديازين، المجموعة 22)  
مواد جاذبة ذات مذاق: 99.4%



7982000  
رقم تسجيل مكتب حماية البيئة: 540  
صاحب ملكية شهادة التسجيل: زرايم جديرا م.ض. رفايم 2028  
صلاحية التسجيل تنتهي في 2028



03/2022  
مؤيد لمبيدات  
Dangerous to the  
Environment  
حار بالبيئة

ADAMA  
Agan

المستورد: أداما أجان المحدودة  
ص.ب. 262، أشدود 7710200  
هاتف: 08-8515211  
www.adama.com/agan

العبوة: 30x4 غراما

لا يجوز بيع هذا المستحضر لغير حاصل رخصه خزن  
المواد السامة أو لغير حاصل رخصه المكافحه ساربه  
المستحضر فقط لحاصلي رخصه المكافحه الساربه  
التنفيذ وضمن شروط الرخصه.

اقرأ الملصق بعناية قبل الاستخدام!  
لا تلمس حتى تقرأ وتفهم جميع الاحتياطات!  
المستحضر جاهز للاستخدام

لاستعمال مؤهلي الرش لإبادة  
الحشرات المرخصين فقط

منوع بيع حقنة منفصلة

إنتاج: سينجنتا، الولايات المتحدة الأمريكية. ماركة مسجلة  
رقم الدفعة وتاريخ الإنتاج يظهران على العبوة.

تاريخ انتهاء صلاحية المنتج: 3 سنوات من تاريخ الإنتاج

Product names marked ® or ™, the ALLIANCE FRAME  
the SYNGENTA Logo and the PURPOSE ICON  
are Trademarks of a Syngenta Group Company

للأطفال أو الحيوانات الأليفة الوصول إليها. يجب إدخال  
الطعم حوالي 1.5 سم في الأخاديد. من المهم فحص الأماكن  
التي تم حقن الجل فيها بشكل مستمر. من أجل التحقق  
من مستوى الاستهلاك وتكرار العلاج حسب الحاجة.  
خارج المباني: يمكن استخدام طعم الجل على طول النوافذ  
والأبواب ومياه الصرف الصحي وبالقرب من الأشجار التي  
تعمل كماوى للصراصير.

**تدابير السلامة والحماية:** عند التعامل مع المستحضر.  
يجب مراعاة الاحتياطات المعتادة في استخدام مستحضرات  
الصحة العامة: يجب منع الأطفال والحيوانات الأليفة من  
الوصول إلى المستحضر. لا تلمس الطعم بالأيدي المكشوفة  
امتنع عن ملامسة المستحضر في الفم والجلد والعينين  
والملابس. لا تأكل، لا تشرب ولا تدخن أثناء العمل مع  
المستحضر. قبل كل استراحة للطعام أو الشراب أو التدخين.  
اغسل يديك جيدا بالماء والصابون. في نهاية العمل مع  
المستحضر. اغسل يديك جيدا بالماء والصابون. وقم بإزالة  
ملابس العمل الملوثة والاستحمام. يجب غسل الملابس  
الملوثة بشكل منفصل عن بقية الغسيل. ولا تعيد ارتداء  
الملابس التي لم يتم غسلها. لا يوضع بالقرب من أسطح  
الطعام وأواني إعداد الطعام.

**الإسعافات الأولية:** في حالة الابتلاع لا تبدأ القيء. اتصل  
بالطبيب على الفور. في حالة ملامسة العين قم بإزالة  
العدسات اللاصقة إذا وجدت واشطف العين بالماء الجاري  
لمدة 51 دقيقة. اتصل بطبيبك على الفور. في حالة ملامسة  
الجلد قم بإزالة الملابس الملوثة واشطف المنطقة الملوثة فوراً  
بالماء. اشطف الملابس الملوثة قبل ارتدائها في حالة حدوث  
حادث أو إذا كنت لست على ما يرام. اطلب التنويرة الطبية  
على الفور وقدم ملصق المستحضر و / أو العبوة. في  
حالة الخوف من التسمم، اتصل بالطبيب على الفور  
وقدم ملصق المستحضر و / أو العبوة. معلومات الطبيب:  
المركز الوطني لمعلومات السوموم، مستشفى رمبام،  
هاتف: 04-7771900.

أقرت وزارة البيئة أن استخدام هذا المستحضر بما  
يتعارض مع تعليمات نشرة المستحضر قد يعرض  
صحة العامة والمستخدم والبيئة للخطر وبالتالي  
يعتبر مخالفة للقانون.

التخزين: قم بتخزين المنتج في عبوته الأصلية فقط.  
في مكان مغلق وومقفل مخصص لتخزين المبيدات  
الحشرية وبعبداً عن متناول الأطفال والأشخاص غير  
المؤهلين لاستعمال المستحضر أو الحيوانات الأليفة.

التعامل مع العبوات الفارغة: لا تقم بإعادة استخدام  
العبوة الفارغة. أنظف العبوة الفارغة، وضعها في كيس  
وارميها في سلة المهملات أو انقلها إلى موقع التنافيات  
السامة.

الهدف من استخدام المستحضر والأفات المستهدفة:  
ادفيون هو طعم جل هلامي جاهز للاستعمال لمكافحة  
الأفات مجموعة متنوعة من الصراصير مثل الصرصور الماني  
والصرصور الأمريكي. ميزة هذا المستحضر هي أن عملية  
القتل ليس فورية. بحيث أن الصرصور يعض الطعم، ويحمل  
قطعا منه إلى مستعمرة الصراصير، يموت ويسبب موت  
الصراصير الأخرى.

**تحذيرات للإنسان:** هذا المستحضر من الممكن أن يسبب الإثارة  
الجلدية. يجب منع ملامسة الطعم للجلد والعينين والملابس.  
يجب منع الأطفال والحيوانات الأليفة من الوصول إلى المنتج.  
**الخطار على البيئة:** شديدة السمية للأسماك والخلوقات  
التي تعيش في الماء. يمكن أن تسبب أضراراً طويلة الأمد  
للبيئة المائية. لا ترميها لأنظمة الصرف.

**تعليمات الاستخدام:**  
يمكن استخدام طعم الجل لتطهير الأجهزة داخل المباني  
وخارجها. يجب المعالجة بالطعم في المباني السكنية المباني  
الصناعية والمناطق التجارية وما شابه. داخل المباني. يجب  
تنظيف الطعم في الأماكن التي تميل الصراصير إلى الوصول  
إليها مثل الشقوق، خلف الأثاث، الخزانات، حول المحاور  
والمسارات. حول دلاء القمامة، الخ. خارج المباني يجب التطبيق  
على طول النوافذ أو فتحات الصرف الصحي أو بالقرب من  
الأشجار التي تعمل كماوى للصراصير في الأماكن التي لا  
يمكن للأطفال أو الحيوانات الأليفة الوصول إليها. قبل العلاج.  
حدد أماكن اختباء الصراصير وبقائها. قم بإزالة غطاء الحقنة  
وأدخل الطعم في الشقوق أو ضع في مناطق اختباء الآفة.  
تأكد من إعادة غطاء الحقنة في مكانه في نهاية العلاج  
للمحافظة على التحضير. كرر علاج الطعم حسب الحاجة.

أقيود الاستخدام:

يجب معالجة الطعم على الأسطح المستخدمة لإعداد  
الطعام للإنسان أو الحيوانات في المناطق التي تتلامس مع  
الطعام المكشوف. لا تعالج الطعم على الأسطح التي  
ترتفع فيها درجة الحرارة فوق 50 درجة مئوية. لمنع الجل من  
الذوبان. لا تعالج سطحا تمت معالجته مسبقا بمنتجات  
المبيدات الحشرية وغيرها. يمنع العلاج برش المبيدات الحشرية  
بعد تطبيق الجل لأن الرش سيلغي عملية جذب الجل. لا  
تعالج الأماكن التي يتم غسلها بانتظام بالماء. لا تعالج  
الأماكن التي يتم غسلها بانتظام بالماء.

الجرعة: ضع 5-1 نقاط صغيرة قطرها 1-3 م لكل منها  
بمناطق اختباء الصراصير. بدلاً من ذلك، يمكن حقن شريط  
مستمر رفيع بطول 5 سم وعرض 3 م ولكن التطبيق بالنقاط  
أكثر خفاءة.

داخل المباني: يجب حقن نقاط الجل بالجرعة الموصى بها  
في الشقوق الموجودة في هيكل البناء على طول الجدران أو  
على طول الأرض. خلف أو تحت الأجهزة أو الأثاث الثابت.  
حول الأحواض أو مخزونات القمامة، في أماكن لا يمكن

USA

DESCRIPTION:  
Clamshell InsertDRAWING SCALE:  
(Template Files 1:1)

PE 18300

363998